

Contrôle d'arabe 1ère n°13

Contrôle d'arabe en première

Contrôle débat oral arabe 1ère : sujet

Consignes du contrôle

- Durée : 55 minutes, sans document.
- Barème : 20 points au total, indiqué à côté de chaque exercice.
- Soigner l'écriture et vocaliser les mots lorsque la consigne le demande.
- Répondre en arabe lorsque la consigne l'indique ; les phrases françaises sont des traductions ou des explications.

Exercice 1 : Repérer les formules du débat (4 points)

Lire le dialogue, peu vocalisé, puis relever la formule qui correspond à chaque fonction.

مديرة الحوار: موضوعنا اليوم: هل يجب أن تبدأ الدراسة في وقت متأخر؟ تفضل يا سامي.

سامي: في رأيي، النوم الكافي يحسن نتائج التلاميذ.

ليلى: أوافقك الرأي تمامًا.

نادر: عذراً على المقاطعة، اختلف معكم. بعض التلاميذ يعملون بعد الظهر.

سامي: لو سمحت، دعني أكمل فكرتي.

مديرة الحوار: إذا فهمتُك جيداً يا سامي، فأنت تقصد أن النوم ضروري؟

1. Relever la formule par laquelle Layla exprime son accord.
2. Relever la formule par laquelle Nader prend la parole en interrompant poliment.
3. Relever la formule par laquelle Sami garde la parole.
4. Relever la formule de reformulation employée par la modératrice.

Exercice 2 : Adapter la formule à l'interlocuteur (4 points)

Réécrire chaque formule pour l'adresser à la personne indiquée entre

parenthèses.

1. اِسْمَحْ لِي أَنْ أُضِيفَ فِكْرَةً. (à une fille)
2. تَفَضَّلْ. (à plusieurs personnes)
3. أَوْافِقُكَ الرَّأْيَ. (à une fille)
4. مَا رَأَيْكَ؟ (à plusieurs personnes)

Exercice 3 : Subjonctif ou jussif (4 points)

Écrire le verbe entre parenthèses au mode qui convient (subjonctif après أَنْ, jussif après l'impératif دَعْنِي).

1. اِسْمَحْ لِي أَنْ فِكْرَةً. (أُضِيفُ)
2. هَلْ يُمَكِّنُنِي أَنْ؟ (أَتَدْخُلُ)
3. دَعْنِي فِكْرَتِي. (أُكْمِلُ)
4. أُرِيدُ أَنْ رَأْيِي. (أَقُولُ)

Exercice 4 : Reformuler l'avis de l'autre (4 points)

Reformuler chaque avis avec la formule indiquée, en mettant le nom à l'accusatif. Pour la dernière phrase, l'interlocutrice est une fille.

1. إِذَا فَهَمْتُكَ جَيِّدًا، فَأَنْتَ تَقْصِدُ أَنَّ... (formule : الْهَاتِفُ يُشَبِّتُ الْإِنْتِبَاهَ.)
2. الْقَوَاعِدُ أَهَمُّ مِنَ الْمَنْعِ. (même formule)
3. تَقُولُ إِنَّ...، هَلْ هَذَا صَحِيحٌ؟ (formule : الرِّيَاضَةُ مُفِيدَةٌ.)
4. إِذَا فَهَمْتُكَ جَيِّدًا، فَأَنْتَ تَقْصِدِينَ أَنَّ... (formule : الْحِوَارُ أَفْضَلُ مِنَ الصَّرَاحِ.)

Exercice 5 : Production écrite : un court dialogue (4 points)

Écrire en arabe un dialogue de quatre répliques entre deux élèves qui débattent du sujet suivant. Employer une formule pour donner son avis, une pour exprimer un désaccord, une reformulation et une formule pour rendre la parole.

Sujet : هَلْ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْعَمَلُ فِي مَجْمُوعَاتٍ فِي الْقِسْمِ؟

Barème : les quatre formules employées correctement (2 points) ; accords avec l'interlocuteur et modes (1 point) ; cohérence du dialogue (1 point).

Pour réviser avant le contrôle

- Revoir le cours sur le débat à l'oral
- S'entraîner avec les exercices du débat
- Tester ses réflexes avec le QCM du débat